

## t Sachsen in Dresden mit dem VDM

mit dem örtlichen Landesverband lud der Verband der Deutschen zu drei ganz unterschiedlichen Firmen ein, die das breite Spektrum der Möbelfertigungskunst abdecken und von Maßanfertigung bis Massenfertigung umfassen. Den Auftakt machte die seit 1908 bestehende Firma Maja in Obercarsdorf. An zwei Standorten produziert das Traditionsunternehmen 8.000 Küchen jährlich und verkauft diese bis weit über die eigenen Landesgrenzen hinaus. Geschäftsführer Elko Beeg (Foto oben) gewährte hier Einblicke in die Produktionsansätze der Firma und erklärte im Anschluss den Produktionsprozess in Wittchenau führte Uwe Gottschich (Foto links) von Maja als Geschäftsführer den innerdeutschen Ikea-Zulieferer durch das hochautomatisierte, 80.000 Quadratmeter große Werk und zeigte eindrucksvoll, wie auch am Hochlohnstandort in Oberhavel mit Hilfe modernster Anlagen und Fertigungsprozesse internationale Leichtbaumöbel hergestellt werden können. Den Abschluss bildete Fritz Straub (Foto rechts) mit einem Vortrag über die Werkstätten Hellerau. Heute, 100 Jahre später, erreichen die Werkstätten bereits um die Jahrhundertwende mit der Hilfe namhafter Künstler wie Richard Riemerschmid große Bekanntheit und produzieren die Werkstätten für höchste Qualität im hochpreisigen Segment und auf internationaler Ebene Yachten, Hotels und Privathäuser.



## Expotechnik mit Zoomlion auf der bauma

Unter der Überschrift „Green Vision. Built for sustainable, better lives“ realisierte die Expotechnik Group im Frühjahr für den chinesischen Baumaschinenhersteller Zoomlion einen Markenauftritt auf der bauma: der Messe für Bau, Baustoff-, Bergbaumaschinen, Baufahrzeuge und Baugeräte. Auf dem Stand kamen vorwiegend natürliche Materialien wie Holz, Kies, Bambuspflanzen sowie Beton zum Einsatz. Das Herzstück des Messeauftritts war ein sechs Meter hoher Steg, von dem aus das großformatige Zoomlion-Produktportfolio in der Vogelperspektive erlebbar wurde. Die Aussichtsplattform lockte viele Besucher an den Stand und fungierte zudem als Bindeglied zwischen dem Innen- und Außenareal.

Under the title of “Green Vision. Built for sustainable, better lives“ the Expotechnik Group implemented a brand appearance for the Chinese construction equipment manufacturer Zoomlion at the bauma: the trade fair for construction, building material and mining machinery etc. The design predominantly used natural materials like wood, gravel, bamboo, and concrete. The centrepiece was a six-metre high footbridge, from where the product range could be experienced from a bird's-eye view.

→ Expotechnik [www.de.expotechnik.com](http://www.de.expotechnik.com)



## Sitag gewinnt den Red Dot Product Design Award 2016

Mit ergonomisch neuen Standards und attraktiver Designsprache gewinnt der Freischwinger der SitagTeam Stuhlfamilie den Red Dot Product Design Award 2016. Das Unternehmen Sitag AG hat sich in fünf Jahrzehnten als Hersteller und Anbieter von Büroeinrichtung fest im europäischen Markt etabliert. Zum Angebot gehören ergonomisch ausgereifte Bürostuhllösungen, die in Zusammenarbeit mit internationalen Designern entwickelt werden. Die Stuhlreihe wurde vom Designteam 2Do-Design entworfen. Das Gestaltungsbüro aus Deutschland wurde 2008 gegründet und ist bereits mehrfach international ausgezeichnet worden. Die Tätigkeitsfelder liegen überwiegend im Interiordesign in den Bereichen Interior Office, Living, Küche und Beleuchtung.

The cantilever chair from the SitagTeam series won the 2016 Red Dot Product Design Award for its new ergonomic standards and attractive design vocabulary. In five decades, Sitag AG has established itself in the European office furniture market. The chair series was designed by 2Do-Design. The German design office, which was founded in 2008, has already won several international awards and focuses on interior design in the fields of interior office, living, kitchen, and lighting.